













## VESSELS ON THE BERTH

## NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

(Passenger Service.) (East Asiatic Service.)

(Taking On at Hong Kong: Antwerp, Amsterdam, Rotterdam, London, Oporto, Lisbon, Liverpool, Glasgow, Belfast, Queen's Ports in the Atlantic, Black Sea, and Baltic Ports, North and South American Ports.)

## PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG.

STEAMERS	DESTINATION	SAILING DATE	REMARKS
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers

CABLOWITZ &amp; CO.

13

## PENINSULAR &amp; ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR SHANGHAI	FOR SWATOW, AMOY, AND TAMSUI	REMARKS
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers
SAFARI	SAFARI	Freight and Passengers

## NIPPON YUSEN KAISHA. (THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY).

STEAMERS	DESTINATIONS	SAILING DATE	REMARKS
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers

## NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP CO.

STEAMERS	DESTINATIONS	SAILING DATE	REMARKS
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY COY.'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

Callers at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.

SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.

Two New Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse-Power—Speed 18 knots.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPEROR OF CHINA, Comdr. G. Marshall, S.S. WEDNESDAY, 25th Oct., 1899.

EMPEROR OF JAPAN, Comdr. G. Marshall, S.S. WEDNESDAY, 22nd Nov., 1899.

EMPEROR OF INDIA, Comdr. G. Marshall, S.S. WEDNESDAY, 22nd Dec., 1899.

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous Isthmus of Suez, Japan, and will make the voyage YOKOHAMA, K. VAN COUVE in 14 DAYS, arriving THREE DAYS earlier than the regular service.

THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which has been built and is now open for traffic from Vancouver to Montreal, Quebec, Halifax, New York, with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, good for 4, 6, 8, and 12 months.

SPECIAL RATES. First class only, granted to Missionaries, Members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan.

The attractive features of this Company's route embrace the PACIFIC STEAMSHIP LINE, the Isthmus of Suez, the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, the GREAT NORTHERN RAILWAY, and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway runs.

THE DINING-CAR and MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and the highest standard of comfort and service is maintained.

For further information, apply to Agents, Guide Books, Rates of Passage, etc., apply to

D. B. BROWN, General Agent, Peking Street.

## VESSELS ADVERTISED AS LOADING.

VESSEL'S NAME	TO	DATE	REMARKS
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers
SAFARI	HAMBURG	12th October	Freight and Passengers

## VESSELS ON THE BERTH

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY, AND TAMSUI.

THE Company's Steamship.

"HATMUN".

Captain Davis will be despatched for the above port TO-DAY, the 24th instant, at 10 A.M.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAFRANK &amp; CO., General Managers.

Hongkong, 27th September, 1899. [249]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI.

THE Company's Steamship.

"KAIFONG".

Captain Laver, will be despatched as above TO-DAY, the 24th instant, at 10 A.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 23rd September, 1899. [248]

HONGKONG AND MANILA REGULAR LINE OF STEAMERS.

FOR MANILA.

THE Steamship.

"LEGASPI".

Captain A. Yrizar, will be despatched as above TO-MORROW, the 25th instant, at Noon.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamship. The Vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

LIZARRAGA HERMANOS, Agents.

No. 8, Beccanfield Arcade, Hongkong, 27th September, 1899. [245]

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA-DIRECT.

THE Steamship.

"ESMERALDA".

Captain Coburn, will be despatched for the above port TO-MORROW, the 25th inst., at 5 P.M.

This Steamship has superior accommodation for Passengers and is fitted with the Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

SHEWAN, TOMES &amp; CO., General Managers.

Hongkong, 25th September, 1899. [242]

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY, AND TAMSUI.

THE Company's Steamship.

"MAIDZURU MARU".

Captain T. Ogata, will be despatched for the above port SUNDAY, the 1st Oct., at DAYLIGHT.

For Freight or Passage, apply to

THE MITSUBI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, 25th September, 1899. [1610]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI AND KOBE.

THE Company's Steamship.

"TRINIAN".

Captain Andersen, will be despatched as above on SUNDAY, the 1st October.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamship. First Class Saloon is situated forward of the Engines.

A duly qualified Surgeon is carried and the Vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd September, 1899. [2408]

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

FOR MARSHALLS, HAYRE, AND COPENHAGEN.

THE Company's Steamship.

"MALAYA".

Captain Andersen, will be despatched as above on MONDAY, the 2nd October.

For Freight or Passage, apply to

MELCHERS &amp; CO., Agents.

Hongkong, 15th September, 1899. [231]

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship.

"CATHERINE APGAR".

Captain J. G. Offitt, will be despatched for the above port on MONDAY, the 2nd October, at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

DAVID BASSON, SONS &amp; CO., Agents.

Hongkong, 26th September, 1899. [2422]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON, VIA SUEZ CANAL.

## VESSELS ON THE BERTH

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR SWATOW, AMOY, AND TAMSUI.

THE Company's Steamship.

"HATMUN".

Captain Davis will be despatched for the above port TO-DAY, the 24th instant, at 10 A.M.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAFRANK &amp; CO., General Managers.

Hongkong, 27th September, 1899. [249]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI.

THE Company's Steamship.

"KAIFONG".

Captain Laver, will be despatched as above TO-DAY, the 24th instant, at 10 A.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 23rd September, 1899. [248]

HONGKONG AND MANILA REGULAR LINE OF STEAMERS.

FOR MANILA.

THE Steamship.

"LEGASPI".

Captain A. Yrizar, will be despatched as above TO-MORROW, the 25th instant, at Noon.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamship. The Vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

LIZARRAGA HERMANOS, Agents.

No. 8, Beccanfield Arcade, Hongkong, 27th September, 1899. [245]

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA-DIRECT.

THE Steamship.

"ESMERALDA".

Captain Coburn, will be despatched for the above port TO-MORROW, the 25th inst., at 5 P.M.

This Steamship has superior accommodation for Passengers and is fitted with the Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

SHEWAN, TOMES &amp; CO., General Managers.

Hongkong, 25th September, 1899. [242]

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY, AND TAMSUI.

THE Company's Steamship.

"MAIDZURU MARU".

Captain T. Ogata, will be despatched for the above port SUNDAY, the 1st Oct., at DAYLIGHT.

For Freight or Passage, apply to

THE MITSUBI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, 25th September, 1899. [1610]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI AND KOBE.

THE Company's Steamship.

"TRINIAN".

Captain Andersen, will be despatched as above on SUNDAY, the 1st October.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamship. First Class Saloon is situated forward of the Engines.

A duly qualified Surgeon is carried and the Vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd September, 1899. [2408]

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

FOR MARSHALLS, HAYRE, AND COPENHAGEN.

THE Company's Steamship.

"MALAYA".

Captain Andersen, will be despatched as above on MONDAY, the 2nd October.

For Freight or Passage, apply to

MELCHERS &amp; CO., Agents.

Hongkong, 15th September, 1899. [231]

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship.

"CATHERINE APGAR".

Captain J. G. Offitt, will be despatched for the above port on MONDAY, the 2nd October, at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

DAVID BASSON, SONS &amp; CO., Agents.

Hongkong, 26th September, 1899. [2422]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON, VIA SUEZ CANAL.

## VESSELS ON THE BERTH

EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY, AND TAMSUI.

THE Company's Steamship.

"HATMUN".

Captain Davis will be despatched for the above port TO-DAY, the 24th instant, at 10 A.M.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAFRANK &amp; CO., General Managers.

Hongkong, 27th September, 1899. [249]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI.

THE Company's Steamship.

"KAIFONG".

Captain Laver, will be despatched as above TO-DAY, the 24th instant, at 10 A.M.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 23rd September, 1899. [248]

HONGKONG AND MANILA REGULAR LINE OF STEAMERS.

FOR MANILA.

THE Steamship.

"LEGASPI".

Captain A. Yrizar, will be despatched as above TO-MORROW, the 25th instant, at Noon.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamship. The Vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

LIZARRAGA HERMANOS, Agents.

No. 8, Beccanfield Arcade, Hongkong, 27th September, 1899. [245]

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA-DIRECT.

THE Steamship.

"ESMERALDA".

Captain Coburn, will be despatched for the above port TO-MORROW, the 25th inst., at 5 P.M.

This Steamship has superior accommodation for Passengers and is fitted with the Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

SHEWAN, TOMES &amp; CO., General Managers.

Hongkong, 25th September, 1899. [242]

THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY, AND TAMSUI.

THE Company's Steamship.

"MAIDZURU MARU".

Captain T. Ogata, will be despatched for the above port SUNDAY, the 1st Oct., at DAYLIGHT.

For Freight or Passage, apply to

THE MITSUBI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, 25th September, 1899. [1610]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI AND KOBE.

THE Company's Steamship.

"TRINIAN".

Captain Andersen, will be despatched as above on SUNDAY, the 1st October.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamship. First Class Saloon is situated forward of the Engines.

A duly qualified Surgeon is carried and the Vessel is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents.

Hongkong, 22nd September, 1899. [2408]

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

FOR MARSHALLS, HAYRE, AND COPENHAGEN.

THE Company's Steamship.

"MALAYA".

Captain Andersen, will be despatched as above on MONDAY, the 2nd October.

For Freight or Passage, apply to

MELCHERS &amp; CO., Agents.

Hongkong, 15th September, 1899. [231]

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship.

"CATHERINE APGAR".

Captain J. G. Offitt, will be despatched for the above port on MONDAY, the 2nd October, at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to

DAVID BASSON, SONS &amp; CO., Agents.